

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 32 (1906)

## Register

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# TABLE DES MATIÈRES

Année 1905.

## Architecture. Construction.

### Beaux-Arts.

- L'architecture moderne en Allemagne, par M. A. Lambert, arch. (pl. 1), pages 257, 421, 97, 1  
 Salle de concerts, à Granges (Soleure), *D*, 72, 42  
 Commission fédérale des Beaux-Arts, *D*, 23  
 Assainissement des logements, *D*, 108, 24  
 Jules Simon, arch., *D*, 35  
 Société suisse des ingénieurs et des architectes :  
     Circulaire du Comité central aux sections, *D*, 35  
     Propositions du Comité central pour la modification des principes à suivre dans les concours publics d'architecture, *D*, 71  
     Section neuchâteloise : Question des concours en architecture, *D*, 107  
     Conditions générales pour la soumission et l'exécution des travaux de bâtiment et autres constructions, adoptées par la section vaudoise, *D*, 126  
 Société fribourgeoise des ingénieurs et architectes :  
     Assemblée générale statutaire du 21 janvier 1906, *D*, 36  
     Séance du 16 février 1906, *D*, 59  
 La Maison de ville de Genève, par Camille Martin, *D*, 85, 47  
 Bâtiment scolaire de Reconvillier, *D*, 96, 48  
     Rapport du jury, *D*, 104  
 La transformation de la gare de Lausanne (pl. 2), *D*, 56  
 Hôtel des Postes de La Chaux-de-Fonds, *D*, 58  
 Maisons de rapport, à Fribourg, *D*, 151, 426, 446, 84, 60  
     Rapport des experts 405  
 Eglise à Arosa, *D*, 132, 108, 60  
 Correspondance : A propos des concours publics d'architecture. H. Meyer, arch., *D*, 71  
 Maisons ouvrières, à Lausanne, *D*, 72  
 Immeubles locatifs de Bon-Port, à Montreux, *D*, 151, 72  
     Rapport du jury, *D*, 431  
 Exposition de la « Maison moderne », à Bienne, *D*, 82  
 Bâtiment d'école et salle de gymnastique, à Courtelary, *D*, 408, 84  
 Etude d'un bâtiment pour grande salle et locaux divers. Aménagement de la place de la Riponne, à Lausanne, *D*, 289, 93

- Musée des Sciences techniques et naturelles, à Munich, *D*, 94

- Congrès international pour l'assainissement et le salubrité de l'habitation, *D*, 96  
 VII<sup>e</sup> Congrès international des architectes, *D*, 96  
 Palais de la Paix, à La Haye, *D*, 120  
 Aménagement de la rue de la Cathédrale, à Lausanne, *D*, 203, 168, 120  
 Annuaire suisse de la construction, *D*, 432  
 Caisse d'épargne de La Chaux-de-Fonds, *D*, 188, 477, 166, 432  
     Rapport du jury, *D*, 143  
 Société vaudoise des ingénieurs et des architectes. Règlement des principes adoptés pour les concours publics d'architecture, *D*, 156  
 Musée d'art et d'histoire, à Genève, *D*, 456  
 Etude d'un projet de Bibliothèque cantonale et universitaire, à construire à Fribourg (Suisse), *D*, 264, 489, 167  
 Casino-Théâtre, à Fribourg, *D*, 292, 491  
 Notice sur le développement de la gare de Renens (pl. 6), 198  
 Plan d'aménagement du quartier de la Maladière, entre la route cantonale et le lac, à Neuchâtel, *D*, 288, 204  
 Asyle à Montevideo, *D*, 204  
 Une restauration utilitaire, par M. John Landry, ing., 208  
 Fendillement des surfaces de béton, *D*, 215  
 Hôtel du Pont et Terminus, à Vevey, *D*, 291, 228, 216  
 La décoration intérieure du palais de justice fédéral, à Lausanne, par M. B. Recordon, arch.-prof. (pl. 7, 8 et 9), 217  
 Chalets à construire sur le Mont Soleil, sur St-Imier, *D*, 228  
 Four crématoire de Zurich, *D*, 240  
 Construction à éléver sur les terrains de M. E. Decker, place Chauderon, à Lausanne, *D*, 264  
 Le Palais de Rumine, à Lausanne, par M. Ch. Melley, arch. (pl. 9 bis, 10, 41, 42, 42 bis, 42 ter, 43, 44), 277, 265

## Génie civil.

### Chemins de fer. Transports.

- Commission suisse d'études pour la traction électrique des chemins de fer, *D*, 9  
 Chemins de fer fédéraux, *D*, 23  
     » Berne-Schwarzenbourg, *D*, 23

- Chemin de fer Männedorf débarcadère-Männedorf auf Dorf, *D*, 23  
 Société fribourgeoise des ingénieurs et architectes : Séance du 15 décembre 1905, *D*, 24  
 Congrès international des chemins de fer, *D*, 47  
 Chemin de fer Lyss-Utzenstorf-Herzogenbuchsee, *D*, 47  
 Chemins de fer Rothwand-Waid, Altorf-Flüelen, Ebnat-Nesslau, St-Moritz-les-Bains - Hahnensee, Wil-Weinfelden - Constance, *D*, 47  
 Les chemins de fer à voie étroite. Traction à vapeur et traction électrique, par A. Gaudard, *D*, 47  
 La transformation de la gare de Lausanne (pl. 2), *D*, 56  
 Chemin de fer électrique Versoix-Divonne-les-Bains, *D*, 58  
 Chemin de fer Zoug-Schönegg-Zugberg, *D*, 58  
 Chemin de fer du Wynenthal, *D*, 58  
 Chemin de fer Ramsei-Sumiswald-Huttwil, *D*, 58  
 Chemin de fer St-Moritz-village-St-Moritz-les-Bains, *D*, 58  
 Chemin de fer Anet-Landeron, *D*, 58  
 Funiculaire électrique Cossarate - Mont Bré, *D*, 58  
 Chemin de fer de la Bernina, *D*, 70  
 Les tramways de Lucerne, *D*, 81  
 Chemin de fer Gléresse-Prêles, *D*, 82  
 Chemin de fer Meiringen-Innertkirchen, *D*, 106  
 Chemin de fer Carouge-Croix-de-Rozon, *D*, 106  
 Chemin de fer Zweisimmen-Lenk, *D*, 106  
 Le percement du Simplon. I. Les négociations. II. Ligne de Jougne et Frasne-Vallorbe, par F. Bonjour, *D*, 107  
 Les locomotives électriques du tunnel du Simplon (pl. 3), 109  
 Le moteur Diesel et son application à la navigation sur le lac Léman, par M. P. Hoffet, prof. (pl. 4 et 5), 133  
 Chemin de fer Montreux-Oberland bernois. Mise en service des wagons-restaurants, *D*, 155  
 Traction électrique, *D*, 155  
 Notice sur le développement de la gare de Renens (pl. 6), 198  
 Statistique du matériel roulant des chemins de fer suisses. Etat fin 1905. Publié par le Département fédéral des postes et des chemins de fer, *D*, 213

<i>Ponts et chaussées.</i>	
Pont en maçonnerie de 90 m. d'ouverture, <i>D</i> ,	22
Société fribourgeoise des ingénieurs et architectes :	
Séance du 29 décembre 1905, <i>D</i> ,	24
Irrigation pérenne des bassins de la Moyenne-Egypte, par M. Edm. Béchara, ing.,	
41	
Plan d'aménagement du quartier de la Madière, entre la route cantonale et le lac, à Neuchâtel, <i>D</i> ,	288, 276, 204
Passerelle en ciment armé, <i>D</i> ,	224
<i>Tunnels.</i>	
Tunnel du Simplon. Etat des travaux, <i>D</i> :	
Novembre 1905. . . . .	12
Décembre . . . . .	21
Janvier 1906 . . . . .	47
Février . . . . .	70
Mars . . . . .	164
Avril . . . . .	116
Tunnel du Ricken. Bulletin mensuel des travaux, <i>D</i> :	
Novembre 1905. . . . .	12
Décembre . . . . .	22
Janvier 1906 . . . . .	57
Février . . . . .	68
Mars . . . . .	81
Avril . . . . .	104
Juillet . . . . .	189
Août . . . . .	210
Tunnel du Simplon :	
Extrait du XXIX <sup>e</sup> rapport trimestriel sur l'état des travaux au 31 décembre 1905, <i>D</i> ,	69
Extrait du XXX <sup>e</sup> rapport trimestriel sur l'état des travaux au 31 mars 1906, <i>D</i> ,	151
Extrait du XXXI <sup>e</sup> rapport trimestriel sur l'état des travaux au 30 juin 1906, <i>D</i> ,	209
La mesure d'une base géodésique dans le tunnel du Simplon,	400
Le percement du Simplon. I. Les négociations. II. Ligne de Jougne et Frasne-Vallorbe, par F. Bonjour, <i>D</i> ,	407
Les locomotives électriques du tunnel du Simplon (pl. 3),	408
Album national suisse. Collection de portraits contemporains : Album du Simplon, <i>D</i> ,	426
Fêtes d'inauguration du tunnel du Simplon, <i>D</i> ,	444
Le tunnel du Simplon. Résultats obtenus et observations faites du 1 <sup>er</sup> juillet 1904 au 31 mars 1906, par M. M. de Blonay, ing.,	471, 157
Tunnel sous la Manche, <i>D</i> ,	215
<i>Béton armé.</i>	
L'usine de Hauteville, par M. A. Weber, ing.,	25, 13
Essais de béton armé, <i>D</i> ,	23
Mitteilung der Eidgen. Materialprüfungsanstalt am Schweiz. Polytechnicum in Zürich, X. Heft. Resultate der Untersuchung von armiertem Beton auf reine	
<i>Zugfestigkeit und auf Biegung unter Berücksichtigung der Vorgänge beim Entlasten, von F. Schüle, ing., prof., <i>D</i>,</i>	
212, 167	
Etude de l'encastrement des planchers en béton armé, par M. Alph. Vautier, ing.,	
181, 169	
Notice sur le développement de la gare de Renens (pl. 6),	198
Fendillement des surfaces en béton, <i>D</i> ,	215
Passerelle en ciment armé, <i>D</i> ,	224
Prescriptions provisoires pour les constructions en béton armé sur les chemins de fer suisses, <i>D</i> ,	262
<b>Electricité.</b>	
L'Usine de Montbovon, par M. A. Gauchat, ing.,	3
La Commission suisse d'études pour la traction électrique des chemins de fer, <i>D</i> ,	9
Schweizer Kalender für Elektrotechniker, <i>D</i> ,	42
L'Usine de Hauteville, par M. A. Weber, ing.,	43, 25
Chemins de fer fédéraux, <i>D</i> ,	
66, 49, 37, 25, 23, 43	
Installations hydro-électriques de l'Etzel, <i>D</i> ,	23
Transport de force des chutes Victoria (Zambèze) au Rand (1200 km.), <i>D</i> ,	23
Les chemins de fer à voie étroite. Traction à vapeur et traction électrique, par M. Gaudard, <i>D</i> ,	47
Chemin de fer électrique Versoix-Divonne-les-Bains, <i>D</i> ,	58
Funiculaire électrique Cassarate-Mont-Bré, <i>D</i> ,	58
Les applications du petit moteur électrique, <i>D</i> ,	60
Transport de force à haute tension par courant continu (système Thury), <i>D</i> ,	70
Les tramways de Lucerne, <i>D</i> ,	81
Les locomotives électriques du tunnel du Simplon (pl. 3),	108
Turbodynamos und verwandte Maschinen, von Dr. F. Niethammer, prof., <i>D</i> ,	132
Traction électrique, <i>D</i> ,	155
Expériences sur l'emploi des condensateurs électriques à haute tension pour la protection des réseaux, <i>D</i> ,	210
L'énergie nécessaire pour l'exploitation électrique des chemins de fer suisses, par M. Wyssling, prof.,	246, 232
Applications des turbines à vapeur aux stations centrales d'électricité, <i>D</i> ,	250, 239
Groupe électrogène de 13,500 chev. pour la centrale de Buenos-Aires, <i>D</i> ,	252
Les wagons-restaurants du chemin de fer électrique Montreux-Oberland bernois,	
260	

<b>Machines. Appareils divers.</b>	
L'Usine de Montbovon, par M. D. Gauchat, ing.,	3
L'Usine de Hauterive, par M. A. Waeber, ing.,	15, 23
Le travail des moteurs animés, <i>D</i> ,	49, 37, 25, 22, 18
La récupération des chutes d'eau, par M. Alph. Bernoud, Dr ès-sciences,	30
Les applications du petit moteur électrique, <i>D</i> ,	60
Tachéomètre A. Meyer et E. Wiesmann, par M. L. Fonjallaz, ing.,	73
Les locomotives électriques du tunnel du Simplon (pl. 3),	108
Turbodynamos und verwandte Maschinen, von Dr F. Niethammer, prof., <i>D</i> ,	132
Le moteur Diesel et son application à la navigation sur le lac Léman, par M. P. Hoffet, prof. (pl. 4 et 5),	133
Quelques problèmes spéciaux tirés du domaine des turbomachines hydrauliques, par M. R. Neeser, prof.,	205, 193, 162, 145
Chemin de fer Montreux-Oberland bernois. Mise en service des wagons-restaurants, <i>D</i> ,	155
Bau und Betrieb von Kältemaschinen anlagen, von C. Heinel, ing., <i>D</i> ,	192
Société suisse des propriétaires de chaudières à vapeur. Rapport sur l'exercice 1905 (Extrait), <i>D</i> ,	214, 203
Expériences sur l'emploi des condenseurs électriques à haute tension pour l'exploitation des réseaux, <i>D</i> ,	210
Statistique du matériel roulant des chemins de fer suisses. Etat fin 1905. Publié par le Département fédéral des chemins de fer, <i>D</i> ,	213
Meunerie ancienne et moderne, <i>D</i> ,	216
Essais de locomotives effectués au laboratoire de Pennsylvania Railroad, <i>D</i> ,	222
Applications des turbines à vapeur aux stations centrales d'électricité, <i>D</i> ,	250, 239
Groupe électrique de 13,500 chev. pour la centrale de Buenos-Aires, <i>D</i> ,	252
Laboureuse automobile à vapeur égyptienne,	253
Les wagons-restaurants du chemin de fer électrique Montreux-Oberland bernois,	260
Exposition de Milan, <i>D</i> ,	263
<b>Mathématiques. Mécanique.</b>	
Le travail des moteurs animés, <i>D</i> ,	22
Rechnen-Tafel. Das grosse Ein mal eins bis 999 mal 999, nebst einer Kreisberechnungstabelle, von Arch. Adolf Henshn, <i>D</i> ,	107
Note relative aux abaques à alignement, par le Dr G. Dumas,	241, 229
L'énergie nécessaire pour l'exploitation électrique des chemins de fer suisses, par M. Wyssling, prof.,	246, 232
<b>Chimie. Physique.</b>	
Nécrologie : G. Brélaz, professeur, <i>D</i> ,	80, 70
L'oxygène et l'ozone, les acides minéraux, l'ammoniaque, les vitriols, les aluns, par M. H. Pécheux, prof., <i>D</i> ,	106
Les procédés techniques et chimiques d'utilisation des eaux pour l'irrigation, l'industrie et l'alimentation urbaine d'eau potable, par M. E. Stöffler, <i>D</i> ,	107
Température du sol, <i>D</i> ,	214
L'explosion des mélanges de gaz d'éclairage et d'air, <i>D</i> ,	225
Société vaudoise des ingénieurs et des architectes : Séance ordinaire, du 10 novembre 1906, <i>D</i> ,	263
<b>Législation. Réglementation.</b>	
Essais de béton armé, <i>D</i> ,	23
Société suisse des ingénieurs et des architectes :	
Circulaire du Comité central aux sections, <i>D</i> ,	82, 36, 35
Lettre au Conseil fédéral, <i>D</i> ,	82
Conditions générales pour la soumission et l'exécution des travaux de bâtiment et autres constructions, adoptées par la Section vaudoise, <i>D</i> ,	126
Société vaudoise des ingénieurs et des architectes. Règlement des principes adoptés pour les concours publics d'architecture, <i>D</i> ,	156
Prescriptions provisoires pour les constructions en béton armé pour les chemins de fer suisses, <i>D</i> ,	262
<b>Topographie. Géodésie.</b>	
Bericht der Abteilung für Landestopographie an die Schweiz. geodätische Kommission über die Arbeiten am Präzisionsnivellier der Schweiz in den Jahren 1893-1903. Bearbeitet von Dr J. Hilfiker. Publiziert von der Schweizerischen geodätischen Kommission, <i>D</i> ,	47
Tachéomètre A. Meyer et E. Wiesmann, par M. L. Fonjallaz, ing.,	73
La mesure d'une base géodésique dans le tunnel du Simplon,	100
<b>Chauffage. Combustibles.</b>	
Laboratoire fédéral d'essai des combustibles, <i>D</i> ,	57
Société suisse des propriétaires de chaudières à vapeur. Rapport sur l'exercice 1905 (Extrait), <i>D</i> ,	214, 203
L'explosion des mélanges de gaz d'éclairage et d'air, <i>D</i> ,	225
<b>Expositions. Congrès.</b>	
Congrès international des chemins de fer, <i>D</i> ,	47
Exposition internationale des industries textiles, à Tourcoing, en 1906, <i>D</i> ,	58
Exposition de la « Maison moderne », à Bienne, <i>D</i> ,	82
Congrès international pour l'assainissement et la salubrité de l'habitation, <i>D</i> ,	96
VII <sup>e</sup> Congrès international des architectes, <i>D</i> ,	96
Association internationale pour l'essai technique des matériaux, <i>D</i> ,	106
XI <sup>e</sup> Congrès international de navigation, à St-Pétersbourg, en 1908. Questions mises à l'étude en vue du congrès, <i>D</i> ,	227
Exposition de Milan, <i>D</i> ,	263
<b>Bibliographie.</b>	
Schweizer Kalender für Elektrotechniker, <i>D</i> ,	12
Société fribourgeoise des ingénieurs et architectes :	
Assemblée générale statutaire du 21 janvier 1906, <i>D</i> ,	36
La Maison de ville de Genève, par Camille Martin, <i>D</i> ,	47
Bericht der Abteilung für Landestopographie an die schweiz. geodätische Kommission über die Arbeiten am Präzisionsnivellier der Schweiz in den Jahren 1893-1903. Bearbeitet von Dr J. Hilfiker. Publiziert von der Schweizerischen geodätischen Kommission, <i>D</i> ,	47
Les chemins de fer à voie étroite. Traction à vapeur et traction électrique, par A. Gaudard, <i>D</i> ,	47
Les procédés techniques et chimiques d'utilisation des eaux pour l'irrigation, l'industrie et l'alimentation urbaine d'eau potable, par E. Stöffler, <i>D</i> ,	58
Traité de mécanique élémentaire, par Al. Gouilly, <i>D</i> ,	59
L'oxygène et l'ozone, les acides minéraux, l'ammoniaque, les vitriols, les aluns, par H. Pécheux, prof., <i>D</i> ,	106
Le percement du Simplon. I. Les négociations. II. Lignes de Jougne et Frasne-Vallorbe, par F. Bonjour, <i>D</i> ,	107
Rechnen-Tafel. Das grosse Einmal eins bis 999 mal 999, nebst einer Kreisberechnungstabelle, von Arch. Adolf Henselin, <i>D</i> ,	107
Nouveaux abaques logarithmiques pour le calcul des poutres, colonnes, déversoirs et canaux, par P. Morel, <i>D</i> ,	107
Album national suisse: Collection de portraits contemporains. Album du Simplon, <i>D</i> ,	132
Annuaire suisse de la construction, <i>D</i> ,	132
Turbodynamos und verwandte Maschinen, von Dr F. Niethammer, Prof., <i>D</i> ,	132
Nécrologie : Aug. Waldner, rédacteur de la « Schweizer Bauzeitung », <i>D</i> ,	154
Abaques logarithmiques pour déterminer rapidement toutes les dimensions des conduites d'eau et de canalisation, par Alb. Gremaud, ing., <i>D</i> ,	167
Mitteilung der Eidgen. Materialprüfungsanstalt am Schweizer. Polytechnicum in Zürich. X. Heft. Resultate der Untersuchung von armiertem Beton auf reine Zngfestigkeit und auf Biegung unter Berücksichtigung der Vorgänge beim Entlasten, von F. Schüle, ing.-prof., <i>D</i> ,	212, 167

Bau und Betrieb von Kältemaschinenanlagen, von C. Heinel, ing., <i>D</i> ,	192
Statistique du matériel roulant des chemins de fer suisses. Etat fin 1905. Publié par le Département fédéral des postes et des chemins de fer, <i>D</i> ,	213
<b>Concours.</b>	
Salle de concerts, à Granges (Soleure), <i>D</i> ,	42
Assainissement des logements, <i>D</i> ,	108, 24
Société suisse des ingénieurs et des architectes:	
Circulaire du Comité central aux sections, <i>D</i> ,	35
Propositions du Comité central pour la modification des principes à suivre dans les concours publics d'architecture, <i>D</i> ,	71
Section neuchâteloise: Question des concours en architecture, <i>D</i> ,	107
Section neuchâteloise, <i>D</i> ,	276
Bâtiment scolaire de Reconvilier, <i>D</i> ,	96, 48
Rapport du jury, <i>D</i> ,	104
Société fribourgeoise des ingénieurs et architectes:	
Séance du 16 février 1906, <i>D</i> ,	59
Les applications du petit moteur électrique, <i>D</i> ,	60
Maisons de rapport, à Fribourg, <i>D</i> ,	151, 129, 116, 84, 60
Rapport des experts, <i>D</i> ,	105
Eglise d'Arosa, <i>D</i> ,	132, 108, 60
Correspondance: A propos des concours publics d'architecture. H. Meyer, arch.,	71
Salle de concerts, à Granges (Soleure), <i>D</i> ,	72
Maisons ouvrières, à Lausanne, <i>D</i> ,	72
Immeubles locatifs de Bon-Port, à Montrœux, <i>D</i> ,	151, 72
Rapport du jury, <i>D</i> ,	131
Bâtiment d'école et salle de gymnastique, à Courtelary, <i>D</i> ,	108, 84
Etude d'un bâtiment pour grande salle et locaux divers. Aménagement de la place de la Riponne, à Lausanne, <i>D</i> ,	289, 156, 93
Musée des sciences techniques et naturelles, à Munich, <i>D</i> ,	94
Palais de la Paix, à La Haye, <i>D</i> ,	120
Aménagement de la rue de la Cathédrale, à Lausanne, <i>D</i> ,	203, 178, 168, 120
Rapport du Jury, <i>D</i> ,	177
Caisse d'épargne de La Chaux-de-Fonds, <i>D</i> ,	188, 177, 166, 132
Rapport du jury, <i>D</i> ,	143
Société vaudoise des ingénieurs et architectes: Règlement des principes adoptés pour les concours publics d'architecture, <i>D</i> ,	156
Musée d'art et d'histoire, à Genève, <i>D</i> ,	156
Etude d'un projet de Bibliothèque cantonale et universitaire, à construire à Fribourg (Suisse), <i>D</i> ,	264, 189, 167
Procédé de purification des eaux potables, <i>D</i> ,	180

Casino-Théâtre, à Fribourg, <i>D</i> ,	292, 191	
Plan d'aménagement du quartier de la Madière, entre la route cantonale et le lac, à Neuchâtel, <i>D</i> ,	288, 276, 204	
Asyle à Montevideo, <i>D</i> ,	204	
Hôtel du Pont et Terminus, à Vevey, <i>D</i> ,	291, 228, 216	
Chalets à construire sur le Mont Soleil, sur St-Imier, <i>D</i> ,	228	
Four crématoire à Zurich, <i>D</i> ,	240	
Assainissement de la ville de Toulouse, <i>D</i> ,	240	
Construction à éléver sur les terrains de M. E. Decker, place Chauderon, à Lausanne, <i>D</i> ,	264	
<b>Nécrologie.</b>		
Jules Simon, arch., <i>D</i> ,	35	
G. Brélaz, prof., <i>D</i> ,	70	
Eug. Renevier, prof., <i>D</i> ,	117	
H. Sulzer-Steiner, ing., <i>D</i> ,	117	
Aug. Waldner, rédacteur de la « Schweizerische Bauzeitung », <i>D</i> ,	154	
S. Ritter, arch., <i>D</i> ,	228	
W. Ritter, prof., <i>D</i> ,	274, 240	
Fédor de Crousaz, ing., <i>D</i> ,	252	
<b>Correspondance.</b>		
A propos des concours publics d'architecture. M. H. Meyer, arch., <i>D</i> ,	71	
Société suisse des ingénieurs et des architectes: Lettres au Conseil fédéral, <i>D</i> ,	82	
<b>Sociétés.</b>		
<i>Société suisse des ingénieurs et des architectes.</i>		
Circulaires du Comité central aux sections, <i>D</i> ,	119, 82, 36, 35	
Propositions du Comité central pour la modification des principes à suivre dans les concours publics d'architecture, <i>D</i> ,	71	
Correspondance: A propos des concours publics d'architecture. H. Meyer, arch., <i>D</i> ,	71	
Lettres au Conseil fédéral, <i>D</i> ,	82	
Assemblée des délégués du 13 mai, <i>D</i> ,	119, 96	
Section neuchâteloise: Question des concours en architecture, <i>D</i> ,	107	
Conditions générales pour la soumission et l'exécution des travaux de bâtiments et autres constructions, adoptées par la section vaudoise, <i>D</i> ,	126	
Circulaire aux membres de la Société, <i>D</i> ,	180	
Section genevoise, <i>D</i> ,	240	
Section neuchâteloise, <i>D</i> ,	276	
<i>Société vaudoise des ingénieurs et des architectes.</i>		
Société suisse des ingénieurs et des architectes: Circulaire du Comité central aux sections, <i>D</i> ,	35	
5 <sup>e</sup> séance ordinaire, du 24 mars 1906, <i>D</i> ,	96	
Assemblée générale du 21 avril 1906, <i>D</i> ,		96
Assemblée des délégués du 13 mai 1906, <i>D</i> ,		96
Conditions générales pour la soumission et l'exécution des travaux de bâtiment et autres constructions, adoptées par la section vaudoise, <i>D</i> ,	126	
Règlement des principes adoptés pour les concours publics d'architecture, <i>D</i> ,	156	
Bibliothèque, <i>D</i> ,	240, 168	
Course du 22 septembre 1906, <i>D</i> ,	227	
1 <sup>er</sup> séance ordinaire, du 10 novembre 1906, <i>D</i> ,	263	
<i>Société fribourgeoise des ingénieurs et architectes.</i>		
Séance du 15 décembre 1905, <i>D</i> ,	24	
Séance du 29 décembre 1905, <i>D</i> ,	24	
Assemblée générale statutaire du 21 janvier 1906, <i>D</i> ,	47, 36	
Séance du 1 <sup>er</sup> février 1906, <i>D</i> ,	59	
Séance du 16 février 1906, <i>D</i> ,	59	
Les tramways de Lucerne. Communication présentée par M. Gicot, ing., <i>D</i> ,	81	
Séance du 2 mars 1906, <i>D</i> ,	108	
Séance du 16 mars 1906, <i>D</i> ,	108	
Séance du 6 avril 1906, <i>D</i> ,	108	
Séance du 20 avril 1906, <i>D</i> ,	178	
Séance du 4 mai 1906, <i>D</i> ,	190	
1 <sup>re</sup> séance, du 23 novembre 1906, <i>D</i> ,	276	
<i>Association amicale des anciens élèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne.</i>		
Offres et demandes d'emploi, <i>D</i> ,	275, 264, 252, 216, 204, 192, 180, 156, 108, 96, 60, 48, 24, 12	
Assemblée générale statutaire, du 15 mars 1906, <i>D</i> ,	84	
Annuaire 1906, <i>D</i> ,	240, 132	
Course au chemin de fer Monthey-Champéry, <i>D</i> ,	275	
<i>Sociétés et associations diverses.</i>		
Commission suisse d'études pour la traction électrique des chemins de fer, <i>D</i> ,		
246, 232, 9		
Schweizer Kalender für Elektrotechniker, <i>D</i> ,	42	
Essais de béton armé, <i>D</i> ,	23	
Assainissement des logements, <i>D</i> ,	24	
Société suisse des ingénieurs et des architectes: Circulaire du Comité central aux sections, <i>D</i> ,	36, 35	
Société tessinoise des ingénieurs et des architectes: XXX <sup>e</sup> assemblée, <i>D</i> ,	59	
Association internationale pour l'essai technique des matériaux, <i>D</i> ,	106	
Association amicale des anciens élèves de l'Ecole polytechnique fédérale. Circulaire aux membres de l'Association, <i>D</i> ,	180	
Société suisse des propriétaires de chaumières à vapeur: Rapport sur l'exercice 1905 (Extrait), <i>D</i> ,	214, 203	

## TABLE ALPHABÉTIQUE DES AUTEURS

(Pour les articles non signés, voir la « table des matières »).

BÉCHARA, EDM.	Irrigation pérenne des bassins de la Moyenne Egypte . . . . .
	Pages 41 78, 67, 53,
BERNOUD, ALPH.,	La récupération des chutes d'eau . . . . .
BLONAY, P. DE,	Le tunnel du Simplon. Résultats obtenus et observations faites du 1 <sup>er</sup> juillet 1904 au 31 mars 1906 . . . . .
BRUNNER, H.,	Nécrologie. G. Brélaz . . . . .
DUMAS, G.,	Note relative aux abaques à alignement . . . . .
FONJALLAZ, L.,	Tachéomètre A. Mayer et E. Wiesmann . . . . .
GAUCHAT, D.,	L'usine de Montbovon . . . . .
GICOT,	Les tramways de Lucerne. Communication faite à la séance du 2 mars 1906 de la Société fribourgeoise des ingénieurs et des architectes . . . . .
GUILLET, A.,	Le travail des moteurs animés . . . . .
HOFFET, P.,	Le moteur Diesel et son application à la navigation sur le lac Léman (pl. 4 et 5) . . . . .
LAMBERT, A.,	L'architecture moderne en Allemagne (suite), (pl. 4) . . . . .
LANDRY, JOHN,	Une restauration utilitaire . . . . .
MARCHENA, M. DE,	Application des turbines à vapeur aux stations centrales d'électricité. Rapport présenté au Congrès de l'Association française pour l'avancement des sciences, à Lyon, en août 1906 . . . . .
MELLEY, CH.,	Le Palais de Rumine, à Lausanne (pl. 9 bis, 10, 11, 12, 12 bis et 12 ter, 13, 14) . . . . .
MEYER, H.,	Correspondance : A propos des concours publics d'architecture . . . . .
MORLOT, A. DE,	Les corrections de fleuves et de torrents en Suisse en 1905 . . . . .
NEESER, R.,	Quelques problèmes spéciaux tirés du domaine des turbo-machines hydrauliques . . . . .
RECORDON, B.,	La décoration intérieure du Palais de justice fédéral, à Lausanne (pl. 7, 8 et 9) . . . . .
SIEGMUND, R.,	Quelques problèmes spéciaux tirés du domaine des turbo-machines hydrauliques . . . . .
VAUTIER, ALPH.,	Etude de l'encastrement des planchers en béton armé . . . . .
"	Resultate der Untersuchung von armiertem Beton auf reine Zugfestigkeit und auf Biegung unter Berücksichtigung der Vorgänge beim Entlasten. Mitteilung der Eidgen. Materialprüfungsanstalt am Schweiz. Polytechnic in Zurich. X. Heft . . . . .
WÆBER, A.,	L'usine de Hauterive . . . . .
WYSSLING,	L'énergie nécessaire pour l'exploitation électrique des chemins de fer suisses. Communication de la Commission suisse d'études pour la traction électrique des chemins de fer . . . . .
	Pages 22 172, 157 80 241, 229 73 3 81 22 133 257, 121, 97, 1 208 250, 239 277, 265 71 45 205, 193, 185, 182, 145 217 205, 193, 185, 162, 145 181, 109 212 66, 49, 37, 25, 43 246, 232

## STATISTIQUE

*Le BULLETIN TECHNIQUE a publié pendant l'année 1906 :*

<i>En grand texte . . . . .</i>	<i>12 390 lignes.</i>
<i>En petit texte . . . . .</i>	<i>9 890 »</i>
 <i>Total . . . . .</i>	<i>22 280 lignes.</i>
 <i>En illustrations au trait . . . . .</i>	<i>47 220 cm<sup>2</sup>.</i>
<i>" " en autotypie . . . . .</i>	<i>17 304 »</i>
<i>" " en phototypie . . . . .</i>	<i>1 230 »</i>
<i>" " en lithographie . . . . .</i>	<i>2 320 »</i>
 <i>Total . . . . .</i>	<i>38 074 cm<sup>2</sup>.</i>

#### TABLE DES PLANCHES HORS TEXTE

Les chiffres entre parenthèses indiquent les pages entre lesquelles les planches sont intercalées.

---

N°	Contenu	Pages
1.	L'architecture moderne en Allemagne : Projets de bâtiments d'école pour Rottweil . . . . .	(2-3)
2.	Gare de Lausanne : Projet d'agrandissement . . . . .	(56-57)
3.	Locomotive électrique du Simplon . . . . .	(110-111)
4.	Moteur Diesel, vu de devant . . . . .	(140-141)
5.	Moteur Diesel, vu de derrière . . . . .	(140-141)
6.	Gare de Renens. Projet d'agrandissement . . . . .	(202-203)
7.	Etude de tête : « La Justice ». D'après un tableau de M. Paul Robert . . . . .	(220-221)
8.	« La Justice enseignant les Juges ». D'après un panneau décoratif de M. Paul Robert, au Palais fédéral de justice, à Lausanne . . . . .	(222-223)
9.	« La Justice amenant la Paix sur la terre ». D'après un panneau décoratif de M. Paul Robert, au Palais fédéral de justice, à Lausanne . . . . .	(222-223)
9 bis.	Le Palais de Rumine, à Lausanne. — Façades principales : Projet de concours et projet définitif de G. André, architecte . . . . .	(266-267)
10.	Le Palais de Rumine, à Lausanne. — Perspective du projet définitif, par G. André, architecte . . . . .	(266-267)
11.	Le Palais de Rumine, à Lausanne : Façade principale. (Détail du corps central et de l'aile Sud) . . . . .	(268-269)
12.	Le Palais de Rumine, à Lausanne. — Façade principale . . . . .	(270-271)
12 bis.	Le Palais de Rumine, à Lausanne : Plan et coupes . . . . .	(272-273)
12 ter.	Le Palais de Rumine, à Lausanne : Coupe sur l'axe principal (corps central) . . . . .	(288-289)
13.	Le Palais de Rumine, à Lausanne : Atrium . . . . .	(278-279)
14.	Le Palais de Rumine, à Lausanne : Grande salle de la Bibliothèque . . . . .	(280-281)

---